Porównanie tłumaczeń Dzieje 21:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedział zaś Paweł co czynicie płacząc i krusząc moje serce ja bowiem nie jedynie zostać związanym ale i umrzeć w Jeruzalem gotów mam dla imienia Pana Jezusa
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy Paweł odpowiedział: Co czynicie, płacząc i rozdzierając mi serce? Ja bowiem w Jerozolimie jestem gotów nie tylko być związany, ale i zabity* dla imienia Pana Jezusa.**[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Wtedy odpowiedział Paweł, "Co czynicie, płacząc i krusząc me serce? Ja bowiem nie jedynie zostać związanym, ale i umrzeć w Jeruzalem gotowo mam* dla imienia Pana, Jezusa". [3)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedział zaś Paweł co czynicie płacząc i krusząc moje serce ja bowiem nie jedynie zostać związanym ale i umrzeć w Jeruzalem gotów mam dla imienia Pana Jezusa

[1)] <x>510 15:26</x>; <x>510 20:24</x>; <x>520 8:36</x>; <x>570 2:17</x>
[2)] <x>510 5:41</x>
[3)] "gotowo mam" - sens: jestem gotów.